

Verslag van de 19^e vergadering van het algemeen bestuur van het Openbaar Lichaam Duits-Nederlands Grenspark Maas-Swalm-Nette op woensdag 18 mei 2011 in Roermond	Niederschrift der 19. Sitzung der Verbandsversammlung des Zweckverbands Deutsch-Niederländischer Naturpark Maas-Swalm-Nette am Mittwoch, den 18. Mai 2011 in Roermond
--	--

<p>Presentielijst / Anwesenheitsliste</p> <p>Aanwezige (plv.) bestuursleden / anwesende (stellvertr.) Mitglieder der Verbandsversammlung</p> <p>D. Akkermans (gemeente Echt-Susteren) J. Brouns (gemeente Maasgouw) T. Fegers (Naturpark Schwalm-Nette, Stadt Mönchengladbach) Frau/mevr. C. Hansen (Naturpark Schwalm-Nette, Kreis Viersen) G. Ijff (gemeente Roermond) H. Kilders (Naturpark Schwalm-Nette, Kreis Kleve) P. Ottmann (voorzitter / Vorsitzender, Naturpark Schwalm-Nette, Kreis Viersen) Dr. F. Schmitz (Naturpark Schwalm-Nette, Kreis Heinsberg) J. Teeuwen (plv. voorzitter / Stellv. Vorsitzender, gemeente Venlo) C. Wolfhagen (gemeente Roerdalen)</p> <p>Adviserende bestuursleden / beratende Mitglieder:</p> <p>Mevr./Frau H. Gorissen (provincie Limburg) R. Seelig (MKULNV NRW)</p>	<p>Gasten / Gäste</p> <p>Frau/mevr. C. Eicher (Geschäftsführerin Naturpark Schwalm-Nette)</p> <p>Medewerkers secretariaat / Mitarbeiter Geschäftsstelle</p> <p>L. Reyrink Mevr./Frau S. Weich</p> <p>Afwezig met kennisgeving / entschuldigt</p> <p>Frau/mevr. M. Reyniers (MIN ELI) H. Schmitz (Naturpark Schwalm-Nette, Kreis Viersen) J. Smolenaars (gemeente Beesel) Mevr./Frau S. Wenzel (Bezirksregierung Düsseldorf)</p>
--	---

AP		TOP	
19.1	Opening	19.1	Eröffnung
	De voorzitter de heer Ottmann opent de vergadering. Hij stelt vast dat de vergadering bevoegd is besluiten te nemen.		Der Vorsitzende Herr Ottmann eröffnet die Sitzung und stellt die Beschlussfähigkeit fest.
19.2	Vaststellen verslag van de 18^e vergadering van het algemeen bestuur d.d. 01.12.2011	19.2	Beschluss der Niederschrift der 18. Sitzung der Verbandsversammlung vom 01.12.2011

	Het verslag wordt ongewijzigd vastgesteld.		Die Niederschrift wird ohne Anmerkungen genehmigt.
19.3	Mededelingen	19.3	Mitteilungen
	<p>19.3.1 De lijst van ingekomen en verzonden stukken wordt voor kennisgeving aangenomen.</p> <p>19.3.2 De geactualiseerde ledenlijst van het algemeen bestuur wordt voor kennisgeving aangenomen.</p> <p>De secretaris deelt mee dat de heer J. Brouns, wethouder van de gemeente Maasgouw opvolger is van wethouder T. Huijskens in het algemeen bestuur. De voorzitter heet de heer Brouns van harte welkom in het algemeen bestuur.</p> <p>19.3.3 Mondelinge mededelingen: De secretaris deelt mede, dat de Bezirksregierung Düsseldorf schriftelijk heeft meegedeeld dat zij voor de subsidieperiode 2002-2006 van het Grenspark Maas-Swalm-Nette een bedrag van € 23.594,- terugvordert. Achtergrond is dat het Grenspark op basis van de subsidievoorwaarden geen reserveringen mag maken en dat aan het eind van het jaar 2006 liquiditeit bestond ter hoogte van 51.689,00 €. Het terug gevorderde bedrag bedraagt 46 % hiervan, in overeenstemming met het aandeel in de subsidiëring door de Bezirksregierung. Bij dit bedrag handelt het zich niet om winst, maar om reserveringen voor nog in 2007 te betalen rekeningen over 2006. Het secretariaat is verder in overleg met de Bezirksregierung om dit probleem op te lossen.</p>		<p>19.3.1 Die Übersicht der ein- und ausgegangenen Schriftstücke wird zur Kenntnis genommen.</p> <p>19.3.2 Die aktualisierte Liste der Mitglieder der Verbandsversammlung wird zur Kenntnis genommen.</p> <p>Der Geschäftsführer teilt mit, dass Herr Brouns als neuer Wethouder der Gemeinde Maasgouw diese nun für den ausgeschiedenen Wethouder T. Huijskens in der Verbandsversammlung vertritt. Der Vorsitzende heißt Herrn Brouns herzlich in der Verbandsversammlung willkommen.</p> <p>19.3.2 Mündliche Mitteilungen: Der Geschäftsführer erläutert, dass die Bezirksregierung Düsseldorf schriftlich mitgeteilt hat, dass sie für die Förderperiode 2002-2006 vom Naturpark Maas-Schwalm-Nette einen Betrag von 23.594 €,00 € zurückfordert. Hintergrund ist die Tatsache, dass der Zweckverband nach der Bewilligung keine Reserverungen machen darf, jedoch am Ende des Jahres 2006 ein Liquidität von 51.689,00 € auf dem Konto des Zweckverbandes verbucht wurde. Der rückgeforderte Betrag entspricht dem Förderanteil der Bezirksregierung von 46 %. Bei dem Überschussbetrag handelt es sich jedoch nicht um Gewinne, sondern um Reserverungen für noch ausstehende Forderungen aus 2006, die im Jahr 2007 beglichen wurden. Die Geschäftsstelle ist weiterhin dabei, die Angelegenheit mit der Bezirksregierung zu klären.</p>
19.4	Jaarverslag 2010	19.4	Jahresbericht 2010
	In overeenstemming met de gemeenschappelijke regeling werd 8 weken geleden het conceptjaarverslag aan de deelnemers van het Grenspark toegezonden met het verzoek om commentaar.		Der Jahresbericht wurde den Verbandsmitgliedern satzungsgemäß 8 Wochen vor der Sitzung der Verbandsversammlung im Entwurf, mit der Bitte um evtl. Anmerkungen zugesendet. Seitens der

<p>Van de deelnemers werden geen op- of aanmerkingen ontvangen.</p> <p>De heer Fegers vraagt of het bedrag in de tabel op pagina 13 voor het edelherten onderzoek geheel is benut. De secretaris deelt mee, dat het bedrag van 112.000,00 € compleet voor rapportage en het onderzoek naar de herintroductiemogelijkheden van het edelhert is gebruikt.</p> <p>De heer Seelig vraagt in hoeverre de achteruitgang van het aantal bezoekers op de internetsite veroorzaakt wordt door het niet meer verschijnen van het excursieprogramma in gedrukte vorm, of dat mogelijk minder voorlichting is gegeven.</p> <p>De secretaris antwoordt, dat het opviel, dat de achteruitgang begon op het moment dat er geen gedrukte versie meer werd uitgegeven. Mw. Weich geeft aan, dat met het gebruik van sociale media (zoals, Twitter en Facebook) de bezoekersaantallen verhoogd kunnen worden, maar dat daartoe een hoge tijdsinvestering nodig is. Er wordt hieraan regelmatig gewerkt. Door de maatregelen in de verschillende projecten is het Grenspark in de schrijvende media zeer present. Dat daardoor de mensen meer naar de internetsite worden geleid is op dit moment nog niet vast te stellen.</p> <p>Er bestaan nog steeds grote verschillen in de perswereld tussen Nederland en Duitsland. Vertegenwoordigers van de Duitse pers nemen eerder kleine initiatieven en voorbereide persmededelingen op dan de Nederlandse locale en regionale pers.</p> <p>Nadat er geen verdere vragen zijn wordt het jaarverslag 2010 door het algemeen bestuur unaniem vastgesteld.</p>	<p>Verbandsmitglieder wurden keine Anmerkungen empfangen.</p> <p>Herr Fegers erkundigt sich hinsichtlich der Tabelle auf Seite 13, ob der Betrag für das Rotwildprojekt faktisch ausgegeben wurde. Der Geschäftsführer teilt mit, dass der Betrag von 112.000,00 € für die Machbarkeitsstudie und Bericht zur Wiederansiedlung von Rotwild komplett verwendet wurde.</p> <p>Herr Seelig erkundigt sich, ob der Rückgang der Besucherzahlen auf der Internetseite tatsächlich auf das Fehlen der niederländischen Druckausgabe des Veranstaltungskalenders zurückzuführen ist, oder ob dies möglicherweise auch an mangelnder Werbung liegt. Der Geschäftsführer erläutert, dass auffällig war, dass mit dem Ausbleiben des Veranstaltungskalender auch die Besucherzahl auf der Internetseite zurückging. Frau Weich ergänzt, dass man durch die Nutzung sozialer Medien (wie Twitter und Facebook) Einfluss auf die Besucherzahlen nehmen könnte. Dies bedeutet einen hohen Zeitaufwand, daran wird jedoch gearbeitet. Durch die Dynamik in den unterschiedlichen Projekten, ist der Naturpark in den Medien derzeit sehr präsent. Dass dies die Menschen zu einem Klick auf die Internetseite lockt, ist zurzeit jedoch nicht festzustellen.</p> <p>Noch immer sind große Unterschiede zwischen der niederländischen und deutschen Presse feststellbar. Deutsche Pressevertreter greifen auch kleine Initiativen eher auf und übernehmen informative Pressemitteilungen, als niederländische Zeitungen.</p> <p>Da keine weiteren Anmerkungen vorliegen, beschließt die Verbandsversammlung einstimmig den Jahresbericht 2010.</p>
<p>19.5 Jaarrekening 2010</p>	<p>19.5 Jahresrechnung 2010</p>
<p>De conceptjaarrekening werd in overeenstemming met de gemeenschappelijke regeling 8 weken geleden aan de deelnemers van het Grenspark met het verzoek om commentaar toegezonden.</p> <p>Van de deelnemers werden geen op- of aanmerkingen ontvangen.</p>	<p>Die Jahresrechnung wurde den Verbandsmitgliedern satzungsgemäß 8 Wochen vor der Sitzung der Verbandsversammlung im Entwurf, mit der Bitte um evtl. Anmerkungen zugesickt. Seitens der Verbandsmitglieder wurden keine Anmerkungen empfangen.</p>

	Nadat geen nadere vragen worden gesteld, wordt de jaarrekening 2010 door het algemeen bestuur unaniem goedgekeurd.		Die Jahresrechnung 2010 wird ohne weitere Anmerkungen einstimmig von der Verbandsversammlung beschlossen.
19.6	Dechargeren van het dagelijks bestuur	19.6	Entlastung des Verbandsvorstands
	Het dagelijks bestuur wordt unaniem gedechargeerd.		Der Vorstand wird einstimmig entlastet.
19.7	Werkplan en begroting 2012	19.7	Arbeitsplan und Haushalt 2012
	<p>Het werkplan 2012 en de begroting 2012 werden in overeenstemming met de gemeenschappelijke regeling 8 weken geleden aan de deelnemers van het Grenspark met het verzoek om commentaar toegezonden. Van de deelnemers werden geen op- of aanmerkingen ontvangen.</p> <p>De secretaris geeft aan dat de subsidiëring van het Grenspark Maas-Swalm-Nette door de provincie Limburg tot nu alleen voor het jaar 2011 werd toegezegd. De deelstaat NRW heeft de subsidiëring tot eind 2014 schriftelijk bevestigd. Daarom dient dit jaar opnieuw een subsidieaanvraag bij de provincie Limburg te worden ingediend. Mw. Gorissen van de provincie geeft aan, dat het coalitieprogramma intussen gereed is. Natuur speelt daarbij een rol vooral in de combinatie met cultuur en recreatie. Deze thema's worden door het Grenspark Maas-Swalm-Nette grensoverschrijdend uitgevoerd. De heer Akkermans geeft aan dat binnen het coalitieakkoord voldoende mogelijkheden liggen voor de verdere subsidiëring van het Grenspark door de provincie Limburg. Mw. Gorissen vult aan dat investeringen in Europese projecten het voordeel bieden, dat een veelvoud aan subsidies naar de regio worden gehaald. De secretaris zal na ruggespraak met mw. Gorissen op korte termijn de nieuwe subsidieaanvraag (tot eind 2014) voorbereiden.</p> <p>Nadat geen nadere vragen worden gesteld worden het werkplan 2012 en de begroting 2012 door het algemeen bestuur unaniem</p>		<p>Der Arbeitsplan 2012 und der Haushaltsplan 2012 wurden im Entwurf den Verbandsmitgliedern satzungsgemäß 8 Wochen vor der Sitzung der Verbandsversammlung, mit der Bitte um evtl. Anmerkungen zugesendet. Seitens der Verbandsmitglieder wurden keine Anmerkungen empfangen.</p> <p>Der Geschäftsführer erinnert daran, dass die Förderung des Naturparks durch die Provinz Limburg nur bis Ende 2011 gewährt wurde. NRW hatte die Förderung bis Ende 2014 zugesagt. Das heißt, dass in diesem Jahr erneut ein Antrag an die Provinz gestellt werden muss. Frau Gorissen der Provinz erläutert, dass die Koalitionsverhandlungen der neuen Provinzregierung inzwischen abgeschlossen sind. Natur spielt dabei vor allen im Zusammenhang mit Kultur und Tourismus eine Rolle. Diese Themen deckt der Naturpark Maas-Schwalm-Nette in grenzüberschreitender Hinsicht ab. Herr Akkermans ergänzt, dass im neuen Koalitionsvertrag durchaus Möglichkeiten liegen, um dem Naturpark weiter von der Provinz zu fördern. Ferner ergänzt Frau Gorissen, dass Investitionen in europäische Förderprojekte den Vorteil haben, dass sie ein Vielfaches an Fördermitteln in die Region zurückbringen. In Kürze wird der Geschäftsführer in Absprache mit Frau Gorissen den erneuten Antrag auf Fördermittel (bis Ende 2014) vorbereiten.</p> <p>Nachdem keine weiteren Wortmeldungen vorliegen beschließt die Verbandsversammlung den Arbeitsplan 2012 und den Haushaltsplan</p>

	goedgekeurd.		2012 einstimmig.
19.8	Stand van zaken projecten	19.8	Sachstand der Projekte
	<p>Aan de hand van een presentatie geeft mw. Weich de stand van zaken van de projecten weer.</p> <p>INTERREG IV A Nationaalparkregio MeinWeg Binnen het project werd dit voorjaar een workshop voor gastronomen georganiseerd. De deelnemers werden in drie modules over de thema's natuur, cultuurgeschiedenis en toerisme nader voorgelegd en namen deel aan de vierde moduul en excursie in het nationaal park Eifel.</p> <p>Eerste resultaat van het nieuwe opgerichte netwerk is een smokkelaaroute (voor fietsers) die door acht gastronomen werd ontwikkeld. Toeristen per fiets hebben de mogelijkheid een driegangen menu op verschillende locaties te gebruiken.</p> <p>De overige in het project ontwikkelde routes worden thans voor de reproductie voorbereid.</p> <p>INTERREG IV A WasserWanderWelt In het gemeenschappelijke project van het Naturpark Schwalm-Nette en het grenspark Maas-Swalm-Nette werden alle waterwandroutes geïnventariseerd. Thans vinden nog nadere afstemmingen voor de nodige vergunningen plaats (waterschappen, Kreisen en bosbouwers).</p> <p>INTERREG IV A Nagrewa In maart werd een symposium georganiseerd voor deskundigen van de deelnemende waterschappen rondom het thema vispassages langs watermolens. Tijdens de bijeenkomst werden meerdere vispassages aan weerszijden van de grens bezocht. Ter afsluiting werkten de deelnemers een concreet voorbeeld verder uit. Over het symposium werd een korte film geproduceerd en aan de leden van het algemeen bestuur getoond: http://youtu.be/yNik6-ah92Y</p> <p>P2P Cultuurhistorische route Brüggen-Beesel In april werd de cultuurhistorische fietsroute feestelijk geopend. De</p>	<p>Frau Weich erläutert anhand einer Präsentation den aktuellen Sachstand der Projekte.</p> <p>INTERREG IV A Nationalparkregion MeinWeg Im Rahmen des Projektes hat ein im Frühjahr ein Workshop für Gastronomen stattgefunden. Diese wurden in drei Modulen zu den Themen Natur, Kulturgeschichte und Tourismus geschult und nahmen in einem vierten Modul an einer Exkursion in den Nationalpark Eifel teil.</p> <p>Erstes Ergebnis des dadurch neu gegründeten Netzwerks ist eine Schmuggleroute (Fahrrad), die eine Gruppe von acht Gastronomen entwickelt hat. Dabei kann der Fahrradtourist auf seiner Tour ein Dreigängenmenü bei unterschiedlichen Restaurants nehmen.</p> <p>Die anderen Themenrouten sind im Entwurf entwickelt und der Druck der Karten wird vorbereitet.</p> <p>INTERREG IV A WasserWanderWelt Im gemeinsamen Projekt der Naturparke Schwalm-Nette und Maas-Schwalm-Nette wurden alle Wasserwanderwege inventarisiert. Zurzeit finden noch Absprachen hinsichtlich Genehmigungen (mit Wasserverbänden, Kreisen, Forst) statt.</p> <p>INTERREG IV A Nagrewa Im März fand ein Symposium statt, bei dem Sachverständige der teilnehmenden fünf Wasserverbände sich untereinander zum Thema Fischpassagen an Mühle austauschten. Hierzu wurden mehrere Anlagen beiderseits der Grenze besucht und in einem Abschlussworkshop ein konkretes Projekt erarbeitet. In einem Kurzfilm wird über das Symposium berichtet. Dieser wird während der Verbandsversammlung gezeigt und ist zu sehen unter: http://youtu.be/yNik6-ah92Y</p> <p>P2P Kulturhistorische Route Brüggen-Beesel Im April fand die feierliche Eröffnung der kulturhistorischen</p>	

<p>leden van de gemeenteraden van Beesel en Brüggen evenals andere gasten waren uitgenodigd voor de onthulling van een infopaneel bij de Witte Stein en de overhandiging van de eerste exemplaren van de route aan de burgemeester van Beesel, mw. dr. Dassen en aan de locoburgemeester van Brüggen mw. Terporten. Het boek is intussen in de boekhandel te koop. Wandelboek Maas-Niederrheinpad Op 28 mei a.s. zal tijdens de opening van de Festa Natura op de Groote Heide bij Venlo het nieuwe wandelboekje worden gepresenteerd. De wandelroute is een combinatie van het vroegere Maas-Swalm-Nettepad en de Maasduinen-Nierspad. Het boekje beschrijft een grensoverschrijdende wandelroute met een lengte van meer dan 324 km.</p>	<p>Fahrradroute statt. Räte der Gemeinden Brüggen und Beesel sowie andere Gäste waren geladen zur Enthüllung des Infoschildes am Weißen Stein und zur Überreichung des Radwanderführers an die Bürgermeisterin von Beesel, Frau Dr. Dassel, und die stellvertretende Bürgermeisterin von Brüggen, Frau Terporten. Das Buch ist inzwischen im Handel erhältlich. Wanderbuch Maas-Niederrheinpad Am 28. Mai wird auf dem Festa Natura auf der Groote Heide bei Venlo das neu aufgelegte Wanderbuch Maas-Niederrheinpad als Kombination aus Maas-Schwalm-Nettepad und Maasduinen-Nierspad veröffentlicht. Das Buch beschreibt einen grenzüberschreitenden Fernwanderweg von über 324 km Länge.</p>
<p>19.9 Rondvraag</p>	<p>19.9 Sonstiges</p>
<p>Van de rondvraag wordt geen gebruik gemaakt. De volgende vergadering van het algemeen bestuur is gepland op woensdagochtend 23 november 2011. Tijdstip en plaats van vergadering zullen tijdig bekend worden gemaakt.</p>	<p>Es gibt keine weiteren Fragen oder Anmerkungen. Die nächste Sitzung der Verbandsversammlung findet statt am Mittwochvormittag den 23. November 2011. Ort und genauer Zeitpunkt werden rechtzeitig bekannt gegeben.</p>

Roermond, 23.11.2011

Peter Ottmann
Voorzitter / Vorsitzender

Drs. Leo Reyrink
Secretaris / Geschäftsführer